

Lesson - 4

Le plaisir de lire:

Les nouveaux mots:

Bibliothèque - library S'inscrire - to enroll Quittance d'électricité- electricity bill La carte de lecteur- library card La pièce d'identité- ID card La quittance de loyer- rent bill Emporter- to take away Lire - to read Se plaire - to please Cette fois - this time Bande dessinée (BD)- comic Sortir - to go out des jeux vidéo - video games	des contes- tales La prochaine fois-next time des devoirs- Homework /assignments Epuiser- to get exhausted La lecture- reading Les serpents- the snakes proie - prey Mâcher- to chew Bouger- to move Digérer- to digest un conte de fée- fairy tale une pièce de théâtre- a drama /a play Fait-divers- news La météo- weather
---	--

Irregular past participle:

Mettre - mis Prendre -pris Voir - vu Faire - fait Naitre - né Mourir - mort	Boire - bu Lire -lu Connaitre - connu Écrire - écrit Dire - dit Ouvrir -ouvert
--	---

Translation:

Le Renard et les Raisins

Certain Renard gascon, d'autres disent normand,

Mourant presque de faim, vit au haut d'une treille

Des Raisins mûrs apparemment,

Et couverts d'une peau vermeille.

Le galand en eût fait volontiers un repas;

Mais comme il n'y pouvait atteindre:

"Ils sont trop verts, dit-il, et bons pour des goujats."

Fit-il pas mieux que de se plaindre?

The Fox and the Grapes

A certain Gascon Fox, a Norman one others say,

Famished, saw on a trellis, up high to his chagrin,

Grapes, clearly ripe that day,

And all covered with purple skin.

The rogue would have had a meal for the gods,

But, having tried to reach them in vain,

"They're too green," he said, "and just suitable for clods."

Didn't he do better than to complain?

Répondez aux questions: (culture et civilization)

1) Quelles sont les différentes rubriques d'un journal?

Les différentes rubriques d'un journal sont l'éditorial, le sport ,la culture, la politique extérieur et intérieur,la météo etc. (mention any four)

2) Qui a écrit " Le renard et les raisins"?

" Le renard et les raisins" est écrit par Jean de la Fontaine.

3) Qui a écrit "Le petit Chaperon rouge"?

"Le Petit Chaperon rouge est écrit par Charles Perrault.

4) Qu'est ce qu'un Panchatantra?

C'est une collection de contes et de fables sanskrits, en cinq (pancha) livres (tantra). Elle a été réunie par le savant (scholar) Vishnu Sharma au Ve siècle.

5) Que savez -vous de “Le petit Prince”?

C’est un roman très populaire, écrit par Antoine de Saint-Exupéry. (1999)

6) Que savez- vous de “le Tour du monde en 80 jours”?

Le Tour du monde en quatre-vingts jours est un roman d'aventures de Jules Verne, publié en 1872.

7) Qu’est un roman?

Un roman est une œuvre de fiction narrative relativement longue, normalement écrite sous forme de prose, et qui est généralement publiée sous forme de livre. Les exemples : Le Petit Prince par Antoine de Saint-Exupéry, Harry Potter par Il y a aussi des romans policiers (crime novels).

8) Qu’est ce qu’ un récit (a narrative) ?

Un récit ou une histoire est quelque chose qui raconte une série d'événements ou d'expériences. C’est une narration où un narrateur raconte des événements qui se déroulent dans le passé.

9) Qu’est ce qu’une fable?

Une fable est un court récit, écrit en vers (verse/poetry verse) ou en prose, qui a un objectif éducatif. Généralement, une fable se termine avec une moralité. (it is done with a view to teach i.e. it ends with a moral.

10) Qu’est ce qu’une bande dessinée?

La bande dessinée est un art séquentiel. Elle raconte une histoire par une succession de dessins ou des images avec du texte. Exemples : Tintin ; Astérix et Obélix

11) Qu’est ce qu'un conte?

Le conte est un récit court fait avec des aventures imaginaires. C’est écrit en vers ou en prose. Son objectif est de distraire les lecteurs. (it mainly serves to distract/entertain) Exemples :

Cendrillon (Cinderella) et Le Petit Chaperon Rouge (The Little Red Riding Hood) par Charles Perrault

Il y a aussi un conte de fée (a fairy tale). C'est généralement un récit imaginaire.

12) Qu'est ce qu'une pièce de théâtre?

Une pièce est une œuvre dramatique, composée de dialogues entre personnages et destinée à être jouée dans un théâtre et pas seulement à lire. L'auteur d'une pièce est un dramaturge (playwright)

13) Comment est -ce qu'on peut obtenir une carte de lecteur?

Pour obtenir une carte de lecteur ,il faut une autorisation des parents,une pièce d'identité, une quittance d'électricité ou de loyer.

14) Quelles sortes de livres peux-tu prendre d'une bibliothèque?

On peut emporter chez soi des romans, des livres d'images,des BD (Bandes Dessinées) ,des revues etc.